STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 4 septembre 2012

LE GOUVERNEUR CUOMO ET LE MAIRE BLOOMBERG ANNONCENT DES FONDS FÉDÉRAUX DE 25 MILLIONS DE DOLLARS POUR LE MARCHÉ DE PRODUITS FRAIS HUNTS POINT

Cela fait partie des efforts communs en cours pour faire en sorte que le plus grand centre alimentaire de l'hémisphère ouest demeure dans la ville de New York

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo et le maire Michael R. Bloomberg ont annoncé aujourd'hui que le gouvernement fédéral avait approuvé près de 25 millions de dollars dans le cadre du Programme de mitigation de la congestion et d'amélioration de la qualité de l'air (CMAQ) pour le marché de produits frais Hunts Point. Grâce à ce financement fédéral, le financement total provenant de la Ville, de l'État et du gouvernement fédéral est à présent d'environ 172,5 millions de dollars, ce qui s'ajoutera à la contribution du secteur public pour couvrir les coûts de réaménagement du marché. Les fonds supplémentaires feront également en sorte que le marché reste dans la ville de New York.

Le marché de produits frais Hunts Point, qui emploie plus de 3500 personnes dans le South Bronx et soutient directement 3000 autres emplois, est depuis plusieurs décennies une partie importante de l'infrastructure de la ville, fournissant chaque jour des millions de New-Yorkais en produits sains et frais.

« Ce financement permettra de garder des milliers d'emplois à New York et de faire en sorte que les plus grands centres de distribution alimentaire restent dans le Bronx, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Cet investissement augmentera également l'accès aux plus importants marchés du sud de New York pour les fermiers de partout dans l'État. Voilà ce qu'on peut accomplir lorsque les gouvernements municipal, d'État et fédéral travaillent ensemble, et je remercie le maire Bloomberg et tous nos partenaires de cette réalisation. »

« Aujourd'hui, nous remplissons une grande part de notre engagement afin de garder le marché de produits frais du terminal Hunts Point là où il appartient, a déclaré le maire Bloomberg. Le marché de produits frais sert les résidents de la ville de New York et de la région depuis plus de quarante ans. Ce financement fédéral représente la dernière pièce de la contribution du secteur public envers cet important projet de réaménagement, et il nous tarde de poursuivre notre travail avec la Market Cooperative en vue d'en arriver à un accord qui permettra à un marché plus grand et plus durable de

desservir le Bronx - ainsi que tout l'État et la ville - pour les générations à venir. Merci au Gouverneur Cuomo et à nos partenaires dévoués des gouvernements municipal, d'État et fédéral.

Durant plus de 40 ans, le marché de produits frais du terminal Hunts Point a fait office de principal centre de distribution et de transfert dans la ville de New York, et c'est aujourd'hui le deuxième plus grand marché de vente en gros du monde. Le marché de produits frais du terminal Hunt Points compte 60 % des ventes de produits frais dans la ville de New York, pour un revenu estimé à 2,3 milliards par année. Le marché est le plus grand marché dans l'État pour les fermiers de New York, et durant la saison viticole, 15 % des produits qui y sont vendus sont cultivés dans l'État de New York.

L'État et la ville de New York, ainsi que leurs partenaires fédéraux, se sont joints aux propriétaires du marché de produits frais du terminal de Hunts Point pour créer un partenariat privé-public et financer ensemble des efforts de réaménagement de 332,5 millions de dollars afin de moderniser les installations de transport, d'entreposage et de distribution du marché.

Plus tôt cette année, le Gouverneur Cuomo et le maire Bloomberg ont indiqué leur engagement à garder le terminal de Hunts Point dans le South Bronx, avec un financement d'État de 50 millions de dollars et 87,5 millions de financement en capitaux et incitations fiscales provenant de la ville de New York. En juin, une subvention TIGER de 10 millions de dollars a été remise par le Ministère des Transports des États-Unis au marché de produits frais du terminal de Hunts Point, laquelle sera utilisée pour l'amélioration de la voie ferrée dans les installations, permettant aux produits en provenance de centaines de fermes et d'entreprises de New York et du reste du pays à parvenir plus facilement au marché, et cela d'une façon plus écologique.

Le Sénateur Charles Schumer a déclaré : « Hunts Point est l'épicentre de l'industrie alimentaire de New York, et il est essentiel pour l'économie de la région d'investir dans l'infrastructure afin de moderniser et faire croître cette exploitation. Grâce à ce financement, nous avons finalement amené la ville de New York jusqu'à la ligne d'arrivée afin de répondre à ses objectifs de financement public pour le projet Hunts Point - il nous manquait seulement l'approbation finale. Le Conseil du transport en commun métropolitain de la ville de New York a pris les choses en main et approuvé un financement qui dépasse l'objectif de 160 millions de dollars. »

La Sénatrice Kirsten Gillibrand a déclaré : « Ces fonds fédéraux sont une étape importante vers la revitalisation de Hunts Point et la remise en état pressante de l'infrastructure d'un des plus grands centres de distribution alimentaire au pays. Cet investissement visant à moderniser un important centre de distribution alimentaire dans le Bronx offrira des avantages à long terme à toute la ville. »

Le représentant américain Joseph Crowley a déclaré : « Ce financement fédéral est essentiel pour aller de l'avant avec ce projet, et je me réjouis que nous franchissions maintenant une étape de plus vers notre rêve de voir Hunts Point revitalisé. Le marché de Hunts Point a joué un rôle de pivot dans l'économie de New York durant plus de quarante ans, offrant des emplois locaux et soutenant les fermiers de partout dans l'État. Le plan de modernisation de ce centre de distribution alimentaire

essentiel apportera de nouveaux avantages économiques au Bronx, à la ville de New York et à l'État. »

Le représentant américain Jose E. Serrano a déclaré : « L'accès à ces fonds fédéraux est une partie importante des efforts plus vastes de réaménagement du centre de distribution alimentaire Hunts Point. Ce financement aidera les résidents et les entreprises de Hunts Point et du South Bronx. »

La porte-parole du Conseil municipal Christine C. Quinn a déclaré : « Je me réjouis de voir tous les paliers du gouvernement travailler de pair pour assurer le futur du marché de produits frais du terminal Hunts Point dans le Bronx. Ces fonds supplémentaires contribueront à la durabilité du projet, profitant à la collectivité autant qu'à la ville entière, et cela assurera à nos résidents l'accès à des produits frais pour les générations à venir. »

Le président de l'arrondissement du Bronx, Ruben Diaz Jr., a déclaré : « Le marché de produits frais du terminal Hunts Point est l'un des plus importants moteurs économiques de l'arrondissement, et nous continuons à montrer notre engagement à garder cette institution dans le Bronx, où elle appartient. Le partenariat public-privé entre la Ville et les locataires du marché fera en sorte que le marché de produits frais du terminal Hunts Point continue à nourrir la région, tout en fournissant des milliers d'emplois directs ou non dans le Bronx et ailleurs. Je remercie les administrations Bloomberg et Cuomo de leur engagement continu envers le Bronx. »

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418